

Rimma Ableeva

Curriculum Vitae

Rumia (Rimma) Ableeva

Department of French and Francophone Studies
401 S. Burrowes Building
Pennsylvania State University
University park, PA 16802
Email: rxal80@psu.edu

EDUCATION

PhD in French and Applied Linguistics expected in May 2009
[The Pennsylvania State University, University park, PA](#)

Dissertation: [Dynamic Assessment of Listening Comprehension in Second Language Learning](#)

M.A. /B.A. equivalent in French and Education June 1986
Minor: English
[Moscow State Linguistic University \(Russia\)](#)

M.A. Thesis: Developing L2 French reading ability among elementary school children: beginning level

PROFESSIONAL EXPERIENCE

1. Teaching activities

Teaching Assistant Fall 2003–present
[Department of French and Francophone studies](#)
[Pennsylvania State University](#)

Instructor of French and Russian Fall 2001
[Department of Languages and Literature](#)
[Mansfield University, Mansfield, PA](#)

Senior Instructor of French 1989 – 2003
[Department of Romance Languages](#)
[Volgograd State University, Volgograd, Russia](#)

Senior Instructor of French and Latin 1986-1989
Department of Foreign Languages
[Volgograd State University, Volgograd, Russia](#)

2. Research activities

Researcher for the Russian component

July 2008 – present

[The Center for Language Acquisition](#),

Pennsylvania State University

[3-year project: *Computerized Dynamic Assessment of Language Proficiency in French, Russian and Chinese*](#)

Funding Agency: International Research and Studies Program,
U.S. Department of Education

RESEARCH INTERESTS

Socio-Cultural Approaches to Second Language Acquisition and Teaching
Language Pedagogy: Listening and Reading Comprehension;
Discourse Analysis and Literary texts

PUBLICATIONS

Book chapters

Ableeva R. (2008) [The Effects of Dynamic Assessment on L2 Listening Comprehension](#). In J.P. Lantolf and M. Poehner *Socio-cultural theory and the teaching of second languages*. London: Equinox Press.

Ableeva R., (2007) Assessing Listening for Development. In R. Alanen and S. Poyhonen (eds.). *Language in Action. Vygotsky and Leontievian legacy today*. Cambridge Scholars Publishing.

Articles published

Ableeva R. (2007) [Teaching language as discourse: the use of literary texts in a foreign language classroom](#). In L. Shamne and V. Danilova (eds.) *Communicative Aspects of Contemporary Linguistics and Foreign Language Methodology*. Volgograd: Volgograd Nauchnoe Izdatel'stvo, pp. 322 - 329.

Ableeva, R. (1996). Authentic Teaching Aids and their Application to Teaching Foreign Languages. *Volgograd State University Journal: Philology*, vol.1, 1996, Volgograd: Volgograd State University Press.

Ableeva, R. (1992). Authentic Radio Texts and their Application to Listening Comprehension Instruction. Volgograd: Volgograd State University Press.

Ableeva, R. (1991) French Instruction for Translators, Beginners' Level. Volgograd: Volgograd State University Press.

Textbooks in press

Ableeva, R. *Introductory Course in Phonetics: French Prosody (Practical Exercises. Part II)*. Volgograd: Volgograd State University Press.

Ableeva, R. *Listening Comprehension Course for Intermediate L2 French Learners: Authentic Radio Advertisement Texts*. Volgograd: Volgograd State University Press.

Textbooks published

Ableeva, R. (2002) *Listening Comprehension Course for Elementary L2 French Learners*. Volgograd: Volgograd State University Press.

Ableeva, R. (2003) *Introductory Course in Phonetics: Sounds of French (Practical Exercises. Part I)*. Volgograd: Volgograd State University Press.

CONFERENCE PRESENTATIONS and TALKS

Peer-reviewed Papers Presented to Professional and Learned Societies

Unifying Assessment and Instruction in Support of L2 Learning,

(Paper accepted for presentation) American Council on the Teaching of Foreign Languages Conference, Orlando, Florida, 21-23 November, 2008

Diagnosing Foreign Language Listening Proficiency: a socio-cultural perspective,

Paper presented at the International Listening Association conference, Portland, Maine: March 2008

Diagnosing and Developing Listening Comprehension Abilities: the Use of Dynamic Assessment in an L2 Intermediate University Context,

Paper presented at the American Association for Applied Linguistics Conference, Washington, D.C.: April 2008

Second Language Reading: Going beyond the Sentence Level,

Paper presented at the American Council on the Teaching of Foreign Languages Conference, San Antonio, Texas: November, 2007

Developing L2 Listening Comprehension through Dynamic Assessment,

Paper presented as part of the colloquium “Organizing L2 teaching, Learning, and Assessment around the Zone of Proximal Development” at the American Association for Applied Linguistics Conference, Costa Mesa, California: April 2007

Connecting Language and Culture: Films in the Beginning L2 Classroom,

Paper co-presented with Heather McCoy at the Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages, NYC: April 2007

Discourse-oriented Reading Instruction in an Intermediate French L2 University Classroom,

Paper presented at the inter-regional conference ‘Communicative Aspects of Contemporary Linguistics and Foreign Language Methodology, Volgograd, Russia: February 2007

Assessing Listening for Development,

Paper presented at Language in Action – Vygotsky and Leontievian Legacy Today, Jyvaskyla, Finland: June 2006

Towards a Discourse-based Approach to Foreign Language Reading Instruction,

Paper presented at the Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages, NYC: March 2006

Second Language Listening: Combining Dynamic and Static Assessment,
Paper presented at XIIth Annual Sociocultural Theory and Second Language Learning
Research Working Group, Monterey, California: October 2005

Intramural and Extramural Talks

Diagnosing L2 Listening Proficiency: a socio-cultural perspective,
Department of Curriculum, Teaching and Learning, Ontario Institute for Studies in
Education of the University of Toronto, Canada, January, 2008

Listening Comprehension and Dynamic assessment: an L2 educational Saga,
Paper presented at the Linguistics and Applied Language Studies Roundtable, Penn State
University: April 2007

**Dynamic assessment of listening comprehension among intermediate University
French L2 students,**
Poster presented at the Twenty-second Annual Graduate Research Exhibition, Penn State
University: March 25, 2007

POST GRADUATE STUDIES and INTERNSHIPS

- | | |
|--|---------------------|
| Internship, Moscow State University, College of Psychology,
The Department of Educational Psychology and Pedagogy | 2007, June 1- 30 |
| 24 th Jyväskylä Summer School of Applied Language Studies:
Sociocultural approaches to language learning and language
education” (University of Jyväskylä , Finland) | 2006, June 5 -7 |
| Participation in exchange program between
Mansfield University , PA, and Volgograd State University | 2001, Fall |
| Teacher-training Course organized by the Embassy of France
in Russia, Bourges, France | 1997, February |
| Teacher-training Course organized by the Embassy of France
in Russia, Moscow, Russia | 1996/1995, February |
| Post Graduate Studies in Foreign Languages Methodology, ` Moscow State Teachers Training University | 1995, April |
| Teacher-training program ‘Continuing Education: Instruction
and Education in Teaching French as a Foreign Language’,
Stendhal University III of Grenoble , France | 1993, July |
| Post Graduate Studies in Foreign Languages Methodology,
Moscow State Linguistic University | 1992, February–May |

SERVICE TO THE PROFESSION

Assistant-coordinator

Elementary French (1st semester)
Intermediate French (4th semester)

Fall 05/Spring 06
Fall 06/Spring 07

Coordinator

1997 – 2003

Exchange program between Volgograd State University and
[Institut Universitaire de Formation des Maitres de Bourgogne](#) (France)

Co-coordinator

1995 – 1996

Joint European Educational project: *Tempus / Tacis: Curriculum Development*;
Partners of the project: Volgograd State University (Russia), Institut Libre Marie
Haps (Belgium), Universidad de Valladolid (Spain), Institut fuer Theoretische and
Angewandte Translationswissenschaft, Graz (Austria)

AWARDS AND SCHOLARSHIPS**Nominated for the 2007 Outstanding Performance in Teaching Award**

This award is considered to be among the most prestigious available to graduate
assistants from all departments of Penn State University

Gil Watz Dissertation Fellowship, Fall 2006

[Center for Language Acquisition](#), Penn State University

Research and Graduate Studies Office Dissertation Support Grant, Spring 2007

[College of the Liberal Arts](#), Penn State University

Travel Grants, Fall 2005 – Fall 2007

From Penn State University units: Department of French and Francophone Studies,
Center for Language Acquisition

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

[American Association for Applied Linguistics](#) (AAAL)

[American Council on the Teaching of Foreign Languages](#) (ACTFL)

[International Listening Association](#) (ILA)

[Modern Languages Association](#) (MLA)

LANGUAGES:

Fluent in all aspects: Russian (native), French and English

Spanish: Basic knowledge

Latin: Reading ability